



### 2003年3月15日德国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨请安全理事会成员注意法国外交部长德维尔潘先生、俄罗斯联邦外交部长伊凡诺夫先生和德国外交部长菲舍尔先生于2003年3月15日通过的联合声明(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

代表法国常驻代表德拉萨布利埃大使和  
俄罗斯联邦常驻代表拉夫罗夫大使

德国常驻代表  
京特·普洛伊格(签名)

\* 由于技术上的理由重新印发。

## 2003年3月15日德国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原文：法文和俄文]

### 2003年3月15日的联合声明

国际社会的共同目标是按照联合国安全理事会的各项决定促使伊拉克裁军。安全理事会一致通过的第1441（2002）号决议提供了前所未有的视察制度。

我们强调指出，目前的情况没有一点能够证明放弃视察进程或诉诸武力是有道理的。

汉斯·布利克斯先生和穆罕默德·巴拉迪先生的一系列报告表明，视察工作正在取得成果。伊拉克已经开始裁军，我们有充分理由相信裁军工作可以按照安理会规定的规则迅速完成，而伊拉克则必须积极和无条件地予以合作。

法国、德国和俄罗斯联邦在中国的支持下，曾经为实现这一目标提出过一些提案，确定了关键的裁军任务和制定了严格的时间表。

安理会其他成员也提出了具有同样精神的建议。在这些努力的基础上和按照第1441（2002）号决议规定的各项原则，安理会是保持团结一致的。安理会所有成员对确保安理会在此极为关键的时刻不会分裂负有特别重大的责任。

联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)的工作方案将于星期二提交安理会。我们提议在工作方案提出后，安理会立即举行部长级会议，核准关键的裁军任务和制定既紧凑而又切实可行的履行时间表。

使用武力只能是最后选择。安全理事会宁愿选择和平办法，而国际社会绝大多数也支持这个办法；我们郑重促请安理会所有成员不遗余力确保这个办法占上风。